



Miércoles, 25 de enero de 2017
Acta de la reunión de la Mesa Directiva

Distrito Escolar Unificado de Pittsburg
2000 Railroad Ave., Pittsburg, CA 94565

Miembros que estuvieron presentes:

Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

1. Apertura

1:01 Llamada al orden

La reunión fue llamada al orden a las 4:05 p.m.

1.02 Comentario público sobre la agenda de la sesión a puerta cerrada.

No hubo comentarios por parte del público.

2. Sesión a puerta cerrada

2.01 Agenda de la sesión a puerta cerrada. (Sra. Gonzales)

3. Reconocimiento de los estudiantes – 6 p.m.

La Mesa Directiva y el personal reconocieron a los estudiantes del coro de la Escuela *Marina Vista Elementary*. Los estudiantes del 4º y 5º grado cantaron dos canciones a la Mesa Directiva y fueron dirigidos por su nuevo maestro de música, el Sr. Hamalainen.

4. Apertura de la sesión abierta

4.01 El juramento a la bandera.

4.02 Reorganización de la Agenda

Asunto 10.08 – Aceptación del informe de auditoría se moverán al inicio de la agenda de informes.

5. Informe de la sesión a puerta cerrada

5.01 Informe del personal (Sra. Gonzales)

La Sra. Gonzales informó que las acciones del personal fueron aprobadas como se presentaron.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

La Mesa Directiva aprobó una excedencia para el empleado #5312.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla, y secundada por el Sr. Joseph Arenivar.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

5.02 Litigios – (según proceda)

5.03 Readmisión del estudiante número de caso 11-13. (Dra. Frazier-Myers)

El personal recomienda readmisión.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

6. Reconocimiento de la comunidad

6.01 Reconocimiento al policía Arturo Fernández, Departamento de policía de Pittsburg – por sus años de servicio en PHS como el oficial de recursos de la escuela. (Dra. Schulze)

El Sr. Whitmire y el personal presentaron al policía Fernández con una placa de reconocimiento y recalcaron que todo el mundo le echará de menos mientras que se transfiere con una promoción con el Departamento de policía de Pittsburg. “El oficial de policía Fernández pasa horas innumerables en el centro escolar de PHS, apoya a los estudiantes y devuelve a la comunidad de PHS en una variedad de maneras significativas.” Los miembros de la Mesa Directiva y la superintendente reconocieron a él con un jersey y un certificado en marcado. Tomaron muchas fotos para captar el momento con su familia, el personal de PHS, la superintendente y la Mesa Directiva. El oficial de policía Fernández agradeció a todos por permitirle devolver a la gran comunidad que él ama y donde fue criado.

7. Comentarios

7.01 Comentarios del público: asuntos que no están en la agenda.

El Sr. Greg Osorio agradeció a la Mesa Directiva y al personal por el gran apoyo que recibió en la celebración de Martin Luther King Jr. El evento del “Spoken Word” fue realmente emocionante; apreció el cariño y apoyo que recibieron por toda la planificación, y apreció al Sr. Palacios por organizar todo.

La Sra. Alexander, la presidente del capítulo 44 de la Asociación de empleados escolares de California (CSEA) presentó los miembros del consejo ejecutivo de la CSEA – el premier vicepresidente Adam Zendejas; el segundo vicepresidente Joe Sánchez; la tesorera Patricia Ramírez; la jefa delegado sindical Kathy Matlock; la secretaria Arlethia Prescott y el oficial de comunicaciones Debra Gonzales.

El equipo de negociaciones de la CSEA: Adam Zendejas, Terry Taylor, Kathy Matlock, Jessica Alexander, Leslie Black y Mike Barros.

La CSEA ha podido mandar a unos individuos a la *Para Educator Conference* (Conferencia de personal de apoyo a los educadores) anual en Ontario, California. El año pasado dos personas del distrito escolar asistieron y este año otras dos podrán asistir a las sesiones del servicio de cliente y asuntos de comportamiento (las Sras. Arlethia Prescott y Gloria Page).

7.02 Comentarios de la estudiante miembro de la Mesa Directiva (Srta. Elam)

La semana pasada los estudiantes tuvieron un rallye para celebrar al Dr. Martin Luther King, Jr. También les proporcionó una oportunidad decir sus opiniones por la poesía y otros medios de expresión. Llevaron al cabo unas actividades por toda la semana para todos los estudiantes de la secundaria. Mañana, los estudiantes AP (clases avanzadas) de la ciencia biología van a la escuela

Los Medanos Elementary para trabajar con los estudiantes y enseñarles que la ciencia puede ser divertida. El próximo martes es la noche de AP (clases avanzadas). Los estudiantes aprenderán sobre las clases disponibles de AP.

7.03 Comentarios de la superintendente (Dra. Schulze)

Felicitaciones a todos los estudiantes que participaron en el Concurso del “*Spoken Word*” de *Martin Luther King, Jr.* Hubo aproximadamente 20 o más estudiantes quienes participaron en el Edificio de Artes Creativas. Fue un gran placer ver y escucharlos. Hubo un buen número de asistentes para el evento y esperamos que los estudiantes lleguen a una reunión futura de la Mesa Directiva para compartir el “*Spoken Word*”. El equipo de *Step* de la escuela Martin Luther King Jr. Junior High se desempeñó maravillosamente y un estudiante fue el maestro de ceremonias. Estamos muy orgullosos de todos nuestros alumnos.

En la reunión de *Supersac* con los estudiantes de la escuela Pittsburg High esta semana – fue bueno escuchar sus comentarios del nuevo calendario y el descanso del invierno. Este es el premier año que se acabó el semestre antes del descanso y los estudiantes tuvieron sus exámenes finales, que les brindó un descanso donde pudieron tener exámenes ya completos. Aunque había estrés tratando de hacerlo todo antes del descanso, los estudiantes parecían muy positivos acerca de ser refrescado y no tener que volver a tomar los exámenes.

7.04 Comentarios de los miembros de la Mesa Directiva (consejo administrativo)

El Sr. Arenivar mencionó que enseñaba al padre del policía Fernández cuando era estudiante desde hace muchos años y obviamente crió maravillosamente a su hijo – a quien reconocimos esta noche.

Sr. Smith – asistió a la reunión del Comité 2X2 con la Ciudad de Pittsburg. Unas de los aspectos más destacados incluyen:

1. La ciudad hace planes para el viaje de estudios a la ciudad hermana en septiembre de 2017.
2. El Distrito Escolar Unificado de Pittsburg proporcionó información de contactos con la ciudad de Pittsburg para asuntos en las escuelas después del horario escolar.
(Debido a una ruptura en la tubería principal de agua en la escuela Parkside.
- 3 Seguridad de los peatones / flujo de tráfico – Trabajarán en una vuelta protegida a la izquierda en la Avenida Burton que sale a la Escuela Los Medanos Elementary y unas mejoras adicionales en la Avenida Stoneman.
4. Oficiales de policía disponible en los centros escolares para proporcionar una presencia. Ya hubo cien visitas en este año escolar hasta la fecha.

Asistió al evento “Martin Luther King Jr. Spoken Word”, los estudiantes fueron excelentes. Fue maravilloso ver y escucharlos expresarse. Asistió al evento de *Martin Luther King Jr. Breakfast and March* (desayuno y marcha) con unos miembros de personal de la escuela. Apreciamos su participación y presencia en la comunidad. Visitó la Escuela Black Diamond High y fue a unos salones. Estaba impresionado con la cultura de la escuela y personal que estaba fuera de su puerta para hablar a los estudiantes mientras que entraron en las aulas. El Sr. Wilson y los docentes hacen un buen trabajo. También visitó unas clases de historia en la Escuela Pittsburg High. Fue bueno escuchar las discusiones acerca de la inauguración. Unas preocupaciones con el rendimiento de internet, ya le dije esas preocupaciones al personal.

Sr. Miller – También asistió al evento “Spoken Word”, una multitud de buen tamaño – se parece que crece cada año. Asistió al desayuno de NAACP (Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color), varios de políticos locales asistieron. Asistió a la reunión 2X2 con el Sr. Smith y el personal. También asistió a la reunión del presupuesto del gobernador en Sacramento y recibió mucha información buena. Fue una buena oportunidad para que los miembros de la Mesa Directiva pudieran asistir a la sesión.

Dra. Canciamilla – En nuestra última reunión de la Mesa Directiva, la Srta. Elam y los Sres. Whitmire y Wilson mencionaron la preparación hecha antes de la inauguración. Aprecié mucho escuchar los comentarios y los detalles. Agradeció a la Sra. Alexander por informar a la Mesa Directiva del desayuno del NAACP – asistió y lo disfrutó. También asistió el evento “Spoken Word”, nuestros estudiantes fueron poderosos y muy impresionantes. Asistió al cursillo de presupuesto en Sacramento, aprendió mucho en un tiempo muy corto. Caminó en la “Women’s march” (marcha de mujeres) después de la inauguración – fue gran evento dirigido con gracia e integridad. Asistió al nuestro propio cursillo del presupuesto con el Sr. Woolridge y personal en la reunión del subcomité del presupuesto – aprendió mucho.

Sr. Woolridge – También asistió al cursillo de presupuesto que proporcionó la Oficina del Condado de Educación – mucha información buena. Después del taller se realizó una recepción para la Sra. Susan Bonilla en que la honran por 6 años en la asamblea que representa a nuestro distrito. Asistió a la reunión del subcomité del presupuesto – el personal hizo una gran preparación y proporcionó explicaciones detalladas del informe de auditoría y cómo funcionará el impuesto sobre la propiedad. El sábado, asistió al evento de una organización sin fines de lucro llamada “*Holistic Outreach Programs and Educational Resources*” (Programas de extensión holística y recursos educativos). Mostraron la película *Hidden Figures*. Mucha gente de Pittsburg asistió y hubo una buena discusión después.

8. Información/Reportes/Discusión

8.01 Viaje anual de estudios de las escuelas Heights, Los Medanos y Parkside a Silver Spur, Tuolumne, California. (directores de los centros escolares)

La Sra. Chen presentó los viajes de estudios anuales para las tres escuelas que solicitaron asistir. El Campo Silver Spur ofrece una experiencia educativa única al aire libre, que se trata de ciencia y muchas oportunidades de aprendizaje para nuestros estudiantes del 5º grado. Las clases de exploración son diseñadas para la interacción del estudiante y el aprendizaje práctico. Las fechas de los viajes solicitados se enumeran como sigue:

- Heights, 22 de mayo – 24 de mayo de 2017
- Parkside, 31 de mayo – 2 de junio de 2017
- Los Medanos, 24 de mayo – 26 de mayo de 2017

8.02 Estudiantes de Rancho Medanos Jr. High: Viaje de estudios fuera del estado a Washington, D.C. del 18 al 22 de abril, 2017. (Sr. Peyko)

El Sr. Peyko reportó que este es el tercer año que los estudiantes de Rancho han tomado este viaje a Washington D.C. El viaje se llevará a cabo durante las vacaciones de primavera con aproximadamente 15 estudiantes actualmente programados para asistir.

8.03 Memorando de entendimiento con la Oficina de educación del Condado de Contra Costa, jóvenes encarcelados. (Sra. Watson)

La Sra. Watson reportó que cuando se encarcela a un estudiante todavía somos responsables de continuar los servicios para él si tiene un *IEP* (Programa educativo individualizado). Este es un acuerdo que el distrito debe aprobar anualmente con *CCCOE* (Oficina de Educación del Condado de Contra Costa).

8.04 Colocación de un estudiante de Educación Especial matriculado en una escuela no pública y no sectaria - Seneca para el año escolar 2016-2017. (Sra. Watson)

La Sra. Watson informó que la cantidad en dólares para esta colocación es mucho más bajo que fue originalmente estimado por Seneca. La colocación de *IEP* para este estudiante ha sido establecida y la cantidad correcta es \$19,869.00 como notado en las notas revisadas.

8.05 El sistema de posición global, localización de los estudiantes y rutas en los vehículos MOT (Mantenimiento, operaciones, transporte). (Sr. Belasco)

El Sr. Belasco propuso un nuevo sistema de GPS para los autobuses escolares llamado el “all-in-one solution” (solución integral). El sistema ayudará al personal y a los padres en saber adónde viajan sus estudiantes en los autobuses escolares en cualquier momento. Este es un sistema completamente integrado con el descargar inalámbrico de video, el software de enrutamiento basado en la web, localización de los estudiantes, notificación de los padres y cámaras de grabación. Este es un esfuerzo proveer tranquilidad para el personal y los padres.

La Dra. Canciamilla sugirió que haya un plan de ejecución antes de que este asunto vuelva a ser aprobada. ¿Cómo sabrán los padres de esto? ¿Qué adaptaciones se realizarán para las familias que no tengan servicio de internet? ¿Qué es el análisis de costes y beneficios para que este sea una buena decisión? Sr. Palacios – Trabajamos con los enlaces de padres sobre proveer acceso a los padres en los centros escolares.

Sr. Smith – Sugirió que tarjetas de identidad adicionales sean compradas en caso de que los estudiantes las pierdan o se dañen.

Oradora: Sra. Jessica Alexander – ¿Habrá entrenamiento para los choferes de autobuses en el sistema nuevo? Este es un deber adicional a la descripción del trabajo y es un artículo negociado.

Oradora: Sra. Tammy Carr – Si un estudiante desea ir a la casa con un amigo, ¿le negarán viajar en el autobús? ¿Qué de los niños chiquitos? - ¿Cómo puedan guardar sus tarjetas? ¿Esa responsabilidad se involucrará a los maestros?

Sr. Palacios – Este sistema es crítico para la seguridad e identificación de los niños que toman el autobús. Si hay un chofer suplente o un accidente, esta es una herramienta invaluable que tener.

Sr. Woolridge – Como mencionó la Dra. Canciamilla, sería bueno ver un plan de ejecución y que entrenamiento se programará para los choferes. ¿Quién tendrá la tarjeta del estudiante si no toma el autobús?, ¿quién las guarda?

Sra. Alexander – Otra vez, este es un asunto negociado porque será un deber añadido. Preocupada por aprender la tecnología y también tener a los estudiantes que tengan acceso al Wi-Fi cuando hay riesgo de que no hagan exactamente lo que deberían.

8.06 Información actualizada sobre la planificación y construcción de instalaciones. (Sra. Amin)

Sr. Holtslander – El enmarcado de las paredes exteriores de la escuela Willow Cove ya se construye. Las nuevas aulas de la escuela Pittsburg High – la base se instala, aunque hay lodo, los contratistas tratan de permanecer en el horario establecido. Los baños del estadio están básicamente completados y se planea la inspección final. La entrada de los servicios de apoyo del sitio está a punto de completarse, pero el contratista todavía tiene trabajo pequeño que hacer.

8.07 Aceptación de contratistas pre-calificados para el año calendario 2017. (Sra. Amin)

Sr. Holtslander – La ley del estado requiere que consigamos contratistas pre-calificados para cualquier trabajo que cuesta más de \$1 millón de dólares. Se estableció una lista de aquellos contratistas que presentaron sus credenciales y calificaron bajo las normas de pre-calificación establecidas por el departamento de instalaciones.

8.08 Acuerdo de servicio con *Imagine Learning* – una solución de aprendizaje digital. (Sra. Chen)

Sra. Chen – el distrito utilizó el *Imagine Learning* el año pasado en un alcance limitado. El personal recomienda renovación de las licencias para aumentar acceso a todos los estudiantes que son aprendices de inglés en los grados k-8 (aproximadamente 2900 estudiantes). Los estudiantes también tendrán acceso al programa después de la escuela y de su casa.

Sr. Smith – Menos de 31% de los estudiantes demostró crecimiento así ¿porque queremos expandir el programa? Posiblemente debemos probar el programa un rato más en vez de comprarlo ahora.

Sra. Chen – Solamente vimos los datos de 130 estudiantes de EL (aprendices de inglés) quienes usaron el programa por un período de 3 meses. El piloto fue diseñado para los aprendices de inglés. Estamos técnicamente al fin de contrato de 1 año lo que fue aprobado el año pasado, así llevamos este asunto para probarlo antes de vencerse.

Dra. Schulze – tuvimos que separar los aprendices de inglés y fue usado en una manera muy limitada el año pasado (marzo hasta junio). La única medida de verdad es la calificación del examen de *CELDT* y lo toma solamente en el otoño. Tendríamos que esperar hasta el otoño de 2017 para tener el piloto para un periodo más largo de tiempo.

Sr. Arenivar - ¿Los maestros que manejaron el piloto tenían confianza que valiera la pena?

Sra. Chen – Los maestros se fijaron que los estudiantes lo disfrutaron y estaban involucrados.

Oradora – Sra. Tammy Carr - ¿Ha sido una evaluación de la tecnología? ¿Qué es la capacidad de tener a todos aquellos estudiantes a la vez así como los aparatos necesarios?

Dra. Canciamilla – Hace muchos años que invertimos mucho dinero en el programa *Reach*, entonces el *Read 180* y describimos que no los implementaron bien. Así sugiero que conseguimos la aceptación de parte de los maestros y un buen análisis de los costes y los beneficios. Segundo – ¿Habría acceso al nivel secundaria a esto ya que habría una licencia ilimitada? Tercero – aunque es

piloto de un año, hay tiempo durante el verano – y debe ser algo que se puede hacer in junio antes del descanso de verano. Los otros distritos deben de tener desafíos similares. ¿Qué otra evaluación han probado?

Sr. Woolridge – En breve, antes de que este asunto regrese al próximo reunión, puede contestar las preguntas - ¿Tendrán los padres una licencia para usarlo con sus niños?, ¿Qué pasa durante el verano?, confianza de los maestros y entrenamiento para ellos, ¿Cuáles son los objetivos del programa?

Sra. Chen – Explicó también que el precio del contrato es para todos los estudiantes de las secundarias así como la primaria. En el entrenamiento que se realizó el año pasado, muchos maestros estaban interesados en usar el programa. Podemos hacer una encuesta para verificarlo.

8.09 Actualización enero 2017 – Presupuesto del gobernador 2017=2018. (Sr. Palacios)

El Sr. Palacios presentó la actualización del presupuesto de enero del gobernador. Un resumen: las condiciones económicas se cambian diariamente y no se ven muy positivos. La Proposición 98 todavía controla el financiamiento de la educación. Esperamos grandes impugnaciones políticas y legislativas por delante, particularmente al nivel federal. El estado sigue apoyando la financiación de control local. Como la economía de los Estados Unidos, California se beneficia de las mejoras en la economía mayor – con el paso de las medidas de bonos estatales y locales (Proposición 51), el presupuesto del estado se beneficiará con la aprobación de la Proposición 55. Sin embargo, California tiene estresores locales que empeoran las perspectivas fiscales, y el gobernador Brown sigue planeando para una posible recesión posible debido a los escasos ingresos.

8.10 Informe trimestral de Williams (octubre 2016 – diciembre 2016 (Sr. Molina)

El Sr. Molina informó que no hubo quejas en el cuarto trimestre de 2016. (octubre hasta diciembre)

8.11 Presentación – actualización de LCAP (plan de Control Local y Contabilidad) (Sra. Chen)

Sra. Chen – El modelo de LCAP se ha cambiado. Todavía es un plan de 3 años pero solamente requiere actualizaciones a secciones específicas. El orden de cosas adentro del plan se ha cambiado este año también.

Oradora Sra. Carr – La Sra. Chen mencionó que las reuniones llevarán al cabo en diferentes momentos y ya organizado una reunión con el consejo de representantes. En el pasado las reuniones de grupo se arreglaron en los centros escolares para que el personal tuviera la oportunidad para comentar, es muy feliz escuchar que este se planea otra vez este año también.

8.12 Discusión de la Mesa Directiva de la evaluación de los programas del distrito. (Dra. Schulze)

Dra. Schulze – La Mesa Directiva ha tenido discusiones en curso de como evaluar efectivamente los programas de nuestro distrito. Ahora tenemos nuestro LCAP (el plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas), nuestras metas, tenemos resultados que son relacionados a ellos para medirlos. Un ejemplo sería que tenemos bastantes recursos en nuestra iniciativa de lectoescritura de niveles básicos que incluyen los entrenadores y maestros, las evaluaciones, las conferencias de datos, etc. Al fin y al cabo vemos al progreso estudiantil en las evaluaciones de CASP y DIBELS. Pero no hay manera que decir cómo se evalúe el programa. Los distritos más grandes tienen su propio departamento de investigación y evaluación. Unos programas proporcionan su propio evaluador (i.e. nuestro programa después de la escuela) y la Mesa Directiva apreció esa clase de evaluación. El

asunto hoy de noche es discutir si la Mesa Directiva desea que un evaluador de fuera del distrito eche un vistazo a unos de nuestros programas. Este puede ocurrir anualmente y designamos una cantidad para evaluar uno o dos programas al año.

Sr. Arenivar – Es bueno evaluar nuestro programa, pero por lo general contamos con el personal para eso. La Dra. Schulze explicó que el personal todavía haría evaluaciones similares a las que se hace actualmente, pero se basaría en un experto para realizar evaluaciones de programas completos con un prospecto externo, similar a lo que se hace con los programas después de la escuela.

Dra. Canciamilla – Hay muchas evaluaciones informales de los programas que ocurren y tenemos que averiguar cuáles son. Primeramente querríamos saber la lista de los programas para revisar y como se evalúa internamente. Entonces, hacemos prioridades para determinar si vale la pena contratar a un evaluador. Con unos asuntos la evaluación interna es suficiente y podemos sacar el máximo provecho del dinero. Posiblemente se puede hacer un inventario interno.

Sr. Arenivar – Puede ser bien tener a alguien de fuera del distrito proveer la información. Los CRA's sería bueno para un evaluador externo.

Sr. Miller – Está de acuerdo con la idea de la Dra. Canciamilla de tener una lista para ayudarles decidir, pero más probable que no necesitemos una persona del fuera de distrito para todos los programas. El Sr. Smith también se puso de acuerdo con la idea de una lista para ayudar determinar el intento del programa y como alcanzamos a esas metas y después decidimos si tenemos que contratar afuera del distrito.

Sr. Woolridge – Una vez que sabemos cada programa podemos decidirnos lo cual que examinar.

Dra. Schulze – Nuestra *LCAP* (Plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas) es el documento más grande de todas nuestras actividades, y nuestras metas están alineadas con el *LCAP*. Tenemos las auditorías financieras y otras medidas de las presupuestarias, pero se puede tratar y desarrollar una lista. Este asunto fue para discutir como desarrollamos una evaluación que es buena y satisface la necesidad de la Mesa Directiva de proporcionar los datos de una manera que sea explicativa.

Sr. Arenivar – Los programas educativos deben ser evaluados por nuestro personal y no debe de contratar a un evaluador de fuera del distrito para los programas educativos básicos.

Sr. Smith – En la conferencia, se discutió que el superintendente recomendaría cosas que necesitaban ser eliminadas.

Dra. Canciamilla – Si una discusión se ocurre en el programa experimental, lo podemos apoyarlo mejor y por esto seguimos preguntando por el desarrollo. Además pienso que el personal está pegado al asunto demasiado para ver un problema, pero primero se utiliza el proceso adentro de nuestros medios antes de salir.

Sr. Woolridge – Al terminar, ¿cuáles son los puntos para este asunto?

Dra. Canciamilla – Me gustaría saber ¿Cuál es el objetivo? y ¿Cómo se mide el éxito?

Sr. Smith – Podemos separar los programas por clase, que quiere decir si es tecnología u otras clases y necesita criterios específicos.

9. Agenda de Consentimiento

9.01 Acta (Dra. Schulze)

El personal administrativo recomienda aprobación del Acta de la Mesa Directiva del 11 de enero de 2017.

9.02 Lucha libre femenina de PHS – CIF State Tournament (Torneo Estatal CIF) del 23 al 25 de febrero de 2017(Sr. Strom).

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva aprobar que el equipo de la lucha femenina asiste al CIF State Tournament.

9.03 Reporte trimestral de los gastos de la superintendente. (Dra. Schulze)

El personal recomienda a la Mesa Directiva aprobar el reporte trimestral de los gastos de la superintendente, de octubre a diciembre de 2016.

9.04 Reporte trimestral de los gastos del Consejo administrativo de la Mesa Directiva. (Dra. Schulze)

Resolución: El personal recomienda que la Mesa Directiva aprobar los gastos del viaje y de la conferencia a la que asistieron los miembros del Consejo administrativo, de octubre a diciembre de 2016.

9.05 De Procedimiento: Aprobación de la agenda de acuerdos

Resolución: Se propuso aprobar la agenda de acuerdos en conformidad con la acción recomendada de cada artículo.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla para aprobar la agenda de acuerdos y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

10. Acciones (La mayoría de los asuntos se han tratado con anterioridad ante la Mesa Directiva como información y fueron discutidos en una reunión anterior.)

10.01 Votación nominal: Número de resolución 16-17, Semana de agradecimiento a los Padres-del 5 al 9 de junio 2017. (Sr. Woolridge)

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva adoptar la resolución para reconocer la Semana de agradecimiento a los Padres – del 5 al 9 de junio 2017.

La moción fue presentada por el Sr. Duane Smith, y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

10.02 Votación nominal 16-18, Reconocimiento del mes de la Historia Afroamericana.

(Sr. Woolridge)

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva adoptar una resolución para reconocer el Mes de la historia afroamericana.

La moción fue presentada por el Sr. Duane Smith, y secundada por Joseph Arenivar.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

10.03 Votación nominal: Número de resolución 16-19, Apreciación a los consejeros.

(Dra. Canciamilla)

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva aprobar una resolución para reconocer a los consejeros de la escuela y declarar el 6 al 10 de febrero como la Semana de Consejería Escolar.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

10.04 Número de resolución 16-15. Aviso de finalización del proyecto de reemplazo de HVAC en la Escuela Stoneman Elementary (Sra. Amin)

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva aprobar y aceptar la Resolución #16-15 Aviso de completación para el proyecto de HVAC (Calefacción, ventilación y aire acondicionado) de la escuela Stoneman Elementary.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

10.05 Votación nominal 16-16. Autorización para licitar para el proyecto de HVAC y reemplazo de techo de la Escuela Willow Cove. (Ms. Amin)

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva autorizar al Superintendente adjunto o al designado licitar para el proyecto del techo y reemplazo de HVAC de la escuela Willow Cove Elementary.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

No presente para votar: George Miller.

10.06 Cambio del orden #1 para Charles Pankow Builders para el proyecto de nuevo edificios de aulas en las Escuela Pittsburg High. (Sra. Amin)

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva aprobar el cambio del orden #1 para Charles Pankow Builders para el proyecto de nuevo edificios de aulas en la Escuela Pittsburg High.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

10.07 Cambio del orden #1 para W.A. Thomas, para el proyecto de renovación de los baños del estadio de la escuela Pittsburg High. (Sra. Amin)

El personal administrativo recomienda a la Mesa Directiva aprobar el cambio del orden #1 para W.A. Thomas para el proyecto de renovación de los baños del estadio de la escuela Pittsburg High.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

10.08 Aceptación del informe de auditoría del año escolar 2015-2016 de *Christy White, A Professional Accountancy Corporation*. (Sr. Palacios)

(Este informe se presentó al comienzo de la reunión.)

El informe de la auditoría fue presentado por la Sra. Sarah Fiehler de *Christy White Corporation*. La compañía visita dos veces al año para realizar sus auditorías. Ella agradeció al personal por su paciencia y apoyo durante las visitas. Opiniones generales sobre el informe de auditoría. No se identificaron deficiencias financieras significativas, se identificaron debilidades materiales menores, un informe de auditoría favorable para el distrito.

El personal recomienda a la Mesa Directiva aprobar el informe de auditoría del año escolar 2015-2016.

La moción fue presentada por la Dra. Canciamilla y secundada por el Sr. Joseph Arenivar.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

10.09 Aceptación de donación – Juguetes donados del *Girl Scouts of America* al Distrito Escolar Unificado de Pittsburg. (Dra. ReJois Frazier-Myers)

El personal recomienda a la Mesa Directiva aprobar el donativo de juguetes del *Girl Scouts of America*.

La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

10.10 Aceptación de donación – De *DonorsChoose.org* a la Escuela Highlands Elementary. (Sra. Blackburn)

El personal recomienda a la Mesa Directiva aprobar el donativo de \$540.00 de *DonorsChoose.org* a la escuela *Highlands Elementary*.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

**10.11 Aceptación de donación – Subvención de recursos de Educación Especial de *Philanthropic Ventures Foundations* a la Educación Especial del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg.
(Sra. Watson)**

El personal recomienda a la Mesa Directiva aprobar la subvención de recursos de Educación Especial de \$500,00 de *Philanthropic Ventures Foundations*.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

10.12 Adopción de textos – Plan de estudios de inmersión dual en las escuelas Hillview JH y Rancho Medanos JH. (Sr. Molina)

El personal recomienda a la Mesa Directiva aprobar el plan de estudios de inmersión dual en las escuelas Hillview Junior High y Rancho Medanos Junior High.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada.

Votaron a favor: Duane Smith, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar.

11. Comunicaciones

11.01 Comentarios del público, organizaciones de la comunidad, representantes de los empleados.

La Sra. Jessica Alexander, que representa al capítulo local de la *NAACP* (Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color) – agradeció a los miembros de la Mesa Directiva por asistir a su desayuno de oración. El orador fue el miembro del consejo (de la ciudad de Pittsburg) Jelani Killings. Fue evento exitoso e hizo un trabajo excelente.

Tammy Carr – Presidente de la PEA (Asociación de Educación de Pittsburg), fue muy feliz que la Dra. Canciamilla y la Dra. Schulze pudieron asistir a la marcha de mujeres in Walnut Creek, fue día lluvioso – pero fue un evento padre. Un acuerdo del Desayuno de la Mesa Directiva de Alcosta, que se lleva al cabo el sábado, 25 de febrero, en el Doubletree Hilton en Pleasanton. Se registra a las 8:30 a.m., el programa comienza a las 9.00 a.m.

12. Peticiones de la Mesa Directiva

12.01 Peticiones nuevas/adicionales de la Mesa Directiva

Solicitudes de información

Sr. Smith – Solicita una actualización de la estatua para la Escuela *Martin Luther King Jr. Junior High*.

Dra. Canciamilla – Mientras que visitó el Centro de Universidad y Carrera un estudiante de AP (colocación avanzada) no estaba seguro si tenían que tomar el examen de AP. Sr. Arenivar – Previamente habló con un padre cuyo hijo tomaba cinco clases de AP, pero no era consciente de que también necesitaban tomar el examen. Srta. Elam – La mayoría de los profesores de AP hacen conciencia que los estudiantes sepan de la prueba y les aconsejan que la tomen, pero a veces un suplente puede no saber mencionarla.

Solicitudes de los temas en la agenda.

Sr. Woolridge – Ya que hay siete consejeros en la escuela *Pittsburg High*, sería bueno tener una actualización sobre cómo van las cosas ahora.

13. Próxima reunión de la Mesa Directiva/eventos futuros/clausura de la sesión

13.01 Próxima reunión regular de la Mesa Directiva – 8 de febrero de 2017.

La sesión fue clausurada a las 10:05 p.m.